

Київський університет імені Бориса Грінченка  
Факультет романо-германської філології  
 Кафедра лінгвістики та перекладу



**РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ**  
**ПЕРША ІНОЗЕМНА МОВА (АНГЛІЙСЬКА)**

для студентів  
1 курс

спеціальності 293 Міжнародне право  
освітнього рівня перший (бакалаврський)  
освітньої програми 293.00.01 Міжнародне право

КІЇВСЬКИЙ УНІВЕРСИТЕТ
ІМЕНІ БОРИСА ГРІНЧЕНКА
Ідентифікаційний код 02136554
Начальник відділу
моніторингу якості освіти
Програма № 1948/22
(підпись) <i>Жильцов</i>
(прізвище, ініціали)
« ____ » 2022 р.

Київ – 2022

**Розробники:**

Наталя КУШЕВСЬКА, старший викладач кафедри лінгвістики та перекладу, факультету романо-германської філології

**Викладачі:**

Наталя КУШЕВСЬКА, старший викладач кафедри лінгвістики та перекладу, факультету романо-германської філології

Робочу програму розглянуто і затверджено на засіданні кафедри лінгвістики та перекладу

Протокол № 1 від “01” вересня 2022 р.

Завідувач кафедри  (Андрій КОЗАЧУК)

**Робочу програму погоджено з гарантом освітньої програми (керівником освітньої програми 293.00.01 Міжнародне право) «  »    2022 р.**

Гарант освітньої (професійної\наукової) програми (керівник проектної групи)

  
(Ірина БРАТКО)

Робочу програму перевіreno «01» 09 2022 року

Заступник декана

з науково-методичної

та навчальної роботи 

(Марина ЗВЕРЕВА)

Пролонговано:

на 20\_ \ 20\_ н.р. \_\_\_\_\_ (\_\_\_\_\_), «\_» \_\_\_\_ 20\_ р., протокол № \_\_\_\_

на 20\_ \ 20\_ н.р. \_\_\_\_\_ (\_\_\_\_\_), «\_» \_\_\_\_ 20\_ р., протокол № \_\_\_\_

на 20\_ \ 20\_ н.р. \_\_\_\_\_ (\_\_\_\_\_), «\_» \_\_\_\_ 20\_ р., протокол № \_\_\_\_

на 20\_ \ 20\_ н.р. \_\_\_\_\_ (\_\_\_\_\_), «\_» \_\_\_\_ 20\_ р., протокол № \_\_\_\_

## **1. Опис навчальної дисципліни**

Найменування показників	Характеристика дисципліни за формами навчання	
	Денна	Заочна
Вид дисципліни	обов'язкова	
Мова викладання, навчання та оцінювання	англійська	
Загальний обсяг кредитів \ годин	4 \ 120	
Курс	1	
Семестр	1	2
Кількість змістових модулів за розподілом:	4	
Обсяг кредитів	4	
Обсяг годин, в тому числі:	60	60
Аудиторні	38	30
Модульний контроль	4	4
Семестровий контроль	-	-
Самостійна робота	18	26
Форма семестрового контролю		Залік

## **2. Мета та завдання навчальної дисципліни**

**Метою** вивчення дисципліни є формування необхідної комунікативної спроможності у сферах професійного та ситуативного спілкування в усній і письмовій формах, навичок практичного володіння іноземною мовою в різних видах мовленнєвої діяльності в обсязі тематики, що обумовлена професійними потребами; оволодіння новітньою фаховою інформацією через іноземні джерела.

**Завдання дисципліни** полягає в навчанні, розвиткові та удосконаленні різних видів мовленнєвої діяльності, аудіювання, говоріння, діалогічного мовлення, читання, письма та перекладу.

Відповідно до стандартів ГСВО МОН України на кінець **першого року** навчання студенти мають **розуміти та виявляти вміння** комунікативно реагувати на загальні повідомлення та певні деталі інформації, які подано у:

1. текстах;
2. коротких оповіданнях;
3. коротких розмовах;
4. радіо- та телепрограмах; оригінальних художніх адаптованих текстах;
5. в історіях та описах;
6. особистих листах;
7. газетних статтях;
8. у розмовних темах, вивчення яких передбачається у продовж першого року навчання;
9. у стандартному, чітко сформульованому та артикульованому тексті, що включає інформацію про суспільне життя;
10. в аудіо- та відео- записах з усіх видів громадського життя в рамках розмовних тем, передбачених програмою.

Відповідно до Освітньо-професійної програми (293.00.01 Міжнародне право) підготовки за першим (бакалаврським) рівнем вищої освіти зі спеціальності 293Міжнародне право, дисципліна «Перша іноземна мова (англійська)» забезпечує **формування таких загальних компетентностей:**

**ЗК-4** Здатність спілкуватися державною та іноземними мовами як усно, так і письмово;

**СК-9** Здатність вести дипломатичне та ділове листування, працювати з міжнародними документами: договорами, актами міжнародних організацій тощо; аналізувати їхній характер і юридичний статус, складати проєкти й супровідну документацію українською та іноземною мовами;

**СК-10** Уміння дотримуватися основних норм дипломатичного та ділового етикету, здатність враховувати фундаментальні особливості культури та менталітету представників іноземних держав;

**СК-11** Уміння здійснювати ефективну комунікацію в мультикультурному середовищі (українською та іноземною мовою);

**РН-4** Демонструвати ґрунтовні знання української та іноземної мов, розуміючи широкий спектр комплексних і великих за обсягом текстів; висловлюючись спонтанно, легко і точно, чітко і структуровано зі складних тем, спираючись на правила граматики;

**РН-19** Вміти підтримати формальну та неформальную ділову бесіду у сфері міжнародних відносин, працювати з міжнародними документами, готовувати супровідні документи українською та іноземною мовами;

**РН-20** Демонструвати навички застосування основних норм дипломатичного та ділового етикету, враховуючи фундаментальні особливості культури та менталітету представників іноземних держав;

**РН-21** Ефективно формувати комунікаційну стратегію в мультикультурному середовищі українською та іноземною мовами.

### **3. Результати навчання за дисципліною**

**знати:**

- базову, загальновживану лексику, а також термінологію в галузі вузької спеціалізації (не менше 1800 відібраних лексичних одиниць);
- граматичні явища в обсязі навчального мінімуму, знання яких необхідне для професійної мовленнєвої діяльності, зокрема, читання, перекладу, написання документів фахового спілкування;
- основи офіційно-ділового стилю сучасної іноземної літературної мови для свідомого ставлення до добору мовних засобів (лексичних, морфологічних, синтаксичних, мовно етичних тощо) відповідно до мети, завдань, змісту конкретної ситуації спілкування у професійній діяльності, форми мовлення (усної чи писемної);
- визначений мінімум засобів формування потенційного словникового запасу (афіксація, конверсія, словоскладення, інтернаціональна лексика);

**вміти:**

- володіти навичками та вміннями усної комунікації й застосовувати їх для спілкування у навчальних і професійних цілях;
- розуміти усне монологічне й діалогічне мовлення, що стосується тем загальновживаного й професійного характеру;
- володіти основними прийомами анотування, реферування, адекватного перекладу професійно орієнтованої літератури, перед усім документів;
- складати юридичні документи (офіційні листи, позовні заяви, договори тощо);
- писати та виголошувати публічні промови на професійну тематику відповідно до мети, теми, аудиторії, обирати належні засоби вербального та невербального мовлення, а також брати участь у дискусіях і дебатах;
- знаходити новутекстову, графічну, аудіо- та відеоінформацію, що міститься в іншомовних фахових матеріалах (як у друкованому, так і в електронному вигляді), користуючись відповідними пошуковими методами;
- логічно і послідовно викладати інформацію (в усній та писемній формах); висловлювати свою думку та отримувати інформацію у співрозмовника;
- написати резюме, приватний та офіційний лист, твір відповідно до тематики курсу.

### **4. Структура навчальної дисципліни**

Тематичний план для денної форми навчання

Назва змістових модулів, тем	Розподіл годин між видами робіт					
	Усього	Аудиторна:	Практичні	Модульний контроль	Індивідуальні	Самостійна робота
І семестр						
Змістовий модуль 1. Університецьке життя/ University Life						
T.1 Київський Університет імені Бориса Грінченка/ Borys Grinchenko Kyiv University	2		2			-
T.2 Вища освіта. Міжнародний аспект/ Higher	3		2			1

Education. International Issues							
<b>T.3 Різниця в організації освітнього процесу у Великобританії та Америці / Differences in the organization of education in Britain and America</b>	2			2			-
<b>T.4 Оксфордський Університет / Oxford University</b>	3			2			1
<b>T.5 Система освіти у Сполучених Штатах Америки / System of Education in the USA</b>	2			2			-
<b>T.6 Система освіти в Україні / System of Education Ukraine</b>	2			2			-
<b>T.7 Юридична освіта в Україні / Legal Education in Ukraine</b>	2			2			-
<b>T.8 Списування та плагіат / Cheating and Plagiarism at University</b>	2			2			-
<b>T.9 Граматика / Present Simple vs Present Continuous</b>	2			2			-
Модульний контроль 1	2				2		-
<b>Разом</b>	<b>22</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>18</b>	<b>2</b>	<b>0</b>	<b>2</b>

### Змістовий модуль 2. Сутність права/ The Essence of Law

<b>T.10 Предмет та завдання навчальної дисципліни. Що таке право? / What is Law?</b>	2			2			2
<b>T.11 Юридичні терміни / Rule, Regulation, Law - Vocabulary</b>	3			2			2
<b>T.12 Несправедливі закони / Unjust Laws</b>	2			2			2
<b>T.13 Юридичні системи у різних країнах/ Legal Systems in different countries</b>	2			2			2
<b>T.14 Юридична система в Україні / Legal System of Ukraine</b>	2			2			2
<b>T.15 Чи потрібно легалізувати легкі наркотики/ All cannabis should or shouldn't be legal</b>	2			2			2
<b>T.16 Юридична мова / Legalese (Legal Language)</b>	2			2			2
<b>T.17 Застарілі, дивні закони / Dumb Laws</b>	2			2			2
<b>T.18 Граматика / Future Simple vs going to vs Future Continuous</b>	2			2			-
<b>T.19 Індивідуальне позаурочне читання/ Home Reading "Client"</b>	2			2			-
Модульний контроль 2	2				2		-
<b>Разом</b>	<b>38</b>			<b>20</b>	<b>2</b>		<b>16</b>
<b>Усього за 1-й семестр</b>	<b>60</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>38</b>	<b>4</b>	<b>0</b>	<b>18</b>

### ІІ семестр

### Змістовий модуль 3. Історія Права / History of Law

<b>T.1 Історія Права / History of Law</b>	4			2			2
<b>T.2 Перші системи права / early systems of Law</b>	4			2			2
<b>T.3 Хартія Вольностей/ MagnaCarta</b>	4			2			2
<b>T.4 Хартія Вольностей/ Magna Carta (Listening)</b>	4			2			2
<b>T.5 Заснування британського права—Біль про права/ The Bill of Rights</b>	4			2			2
<b>T.6 Перші закони: Греція, Рим. / The First Law: Laws of Greece, Rome.</b>	4			2			2
<b>T.7 Граматика / Future Continuous vs Future Perfect vs Future Perfect Continuous</b>	4			2			2

Модульний контроль 3	2				2		-
<b>Разом</b>	<b>30</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>14</b>	<b>2</b>	<b>0</b>	<b>14</b>
<b>Змістовий модуль 4. Юридичні професії в Україні, Великобританії та США / Legal Professions in Ukraine, Great Britain and the USA</b>							
<b>T.8</b> Юридичні професії у Великобританії та США/Legal Professions in Great Britain and the USA.	4			2			2
<b>T.9</b> Юридичні професії Великобританії / Solicitors and Barristers	4			2			2
<b>T.10</b> Присяжні / Jury service	4			2			2
<b>T.11</b> Нотаріат в Україні / The Notary bodies in Ukraine	4			2			2
<b>T.12</b> Адвокатура в Україні / The Bar in Ukraine	4			2			2
<b>T.13</b> Юристи, що хочуть розпочати свою власну практику / Lawyers who want to start their own practices	4			2			2
<b>T.14</b> Граматика / Past Simple vs Past Continuous	2			2			-
<b>T.15</b> Індивідуальне позаурочне читання / Home Reading Anthony Bruno "Seven"	2			2			-
Модульний контроль 4	2				2		-
<b>Разом</b>	<b>30</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>16</b>	<b>2</b>	<b>0</b>	<b>12</b>
<b>Усього за 2-й семестр</b>	<b>60</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>30</b>	<b>4</b>	<b>0</b>	<b>26</b>
<b>Усього за рік</b>	<b>120</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>68</b>	<b>8</b>	<b>0</b>	<b>44</b>

## 5. Програма навчальної дисципліни

### I семестр

#### Змістовий модуль 1. Університецьке життя / University Life

**T.1** Київський Університет імені Бориса Грінченка/ Borys Grinchenko Kyiv University

**T.2** Вища освіта. Міжнародний аспект/ Higher Education. International Issues

**T.3** Різниця в організації освітнього процесу у Великобританії та Америці / Differences in the organization of education in Britain and America

**T.4** Оксфордський Університет / Oxford University

**T.5** Система освіти у Сполучених Штатах Америки / System of Education in the USA

**T.6** Система освіти в Україні / System of Education Ukraine

**T.7** Юридична освіта в Україні / Legal Education in Ukraine

**T.8** Списування та plagiat / Cheating and Plagiarism at University

**T.9** Граматика / Present Simple vs Present Continuous

#### Vocabulary:

1. First-year student
2. Full-time department
3. Higher degree
4. Thesis
5. Test-credit

#### Reading:

Reports about universities;  
Borys Hrinchenko Kyiv University;  
Oxford University.

#### Listening:

A conversation about universities;

Dictation;  
Completing missing information.

**Speaking:**

Discussing about the universities;  
Discussing about the university's functions;  
Talking about different types of universities;  
Agreeing and disagreeing;  
Expressing likes/dislikes.

**Writing:**

Mini-composition "Why education is extremely important";  
Mini-composition "My favorite university";  
Mini-composition "University of my dream"

**Grammar:**

Diagnostic test  
Present simple/continuous;  
State and action verbs;  
Adverbs of frequency;  
Question words;  
The verb *to be / to have*;

**Phonetics:**

Introductory speech

**Змістовий модуль 2. Сутність права/ The Essence of Law**

**T.10** Що таке право? / What is Law?

**T.11** Юридичні терміни / Rule, Regulation, Law – Vocabulary

**T.12** Несправедливі закони / Unjust Laws

**T.13** Юридичні системи у різних країнах/ Legal Systems in different countries

**T.14** Юридична система в Україні / Legal System of Ukraine

**T.15** Чи потрібно легалізувати легкі наркотики/ All cannabis should or shouldn't be legal

**T.16** Юридична мова / Legalese (Legal Language)

**T.17** Застарілі, дивні закони / Dumb Laws

**T.18** Граматика / Future Simple vs going to vs Future Continuous

**T.19** Індивідуальне позаурочне читання/ Home Reading "Client"

**Vocabulary:**

Application for the force, illegal, unjust, substantive law, jurisdictional law, violation of law, penalties.

**Reading:**

Classification of law.

Sources of law.

English law, the notion of law and its fundamental principles.

**Listening:**

Unjust laws;  
Dictation;  
Completing missing information

**Speaking:**

Discussing "Why do we need laws?"  
Discussing unjust laws;  
Talking about different types of laws;  
Agreeing and disagreeing;  
Expressing likes/dislikes

**Writing:**

Mini-composition "Why do we need laws?";

Mini-composition “What is Law?”;  
Mini-composition “Law in my life”

**Grammar:**

Future Simple  
To be going to  
Future Continuous

**Phonetics:**

Introducing phonemic symbols  
Introducing the vowel sounds /ei/, /æ/  
Introducing syllables and the word stress  
Introducing the consonant sounds /b/, /p/

**Змістовий модуль3. Історія права / History of Law**

**T.1** Історія Права / History of Law

**T.2** Перші системи права / early systems of Law

**T.3** Хартія Вольностей/ Magna Carta

**T.4** Хартія Вольностей/ Magna Carta(Listening)

**T.5** Заснування британського права—Біль про права/ The Bill of Rights

**T.6** Перші закони: Греція, Рим. / The First Law: Laws of Greece, Rome.

**T.7** Граматика / Future Continuous vs Future Perfect vs Future Perfect Continuous

**Vocabulary:**

draconian measures, Assembly, Solon, Greece’s first written code of laws, natural law, the Law of the Twelve Tablets, the Justinian Code, Habeas Corpus Act, the Magna Carta or Great Charter, The Bill of Rights, Napoleon’s Code.

**Reading:**

Webpage interview with a Professor of Legal History;  
Article about Greece’s first written code of laws;  
Napoleon’s Code

**Listening:**

Four monologues about Habeas Corpus Act;  
Listen better: identifying the general topic;  
Dictation;  
Interview with a lawyer

**Speaking:**

Discussing the Magna Carta or Great Charter;  
Making suggestions;  
Talking about the role of The Bill of Rights;  
Acting out a dialogue

**Writing:**

A mini-composition “Magna Carta Causes And Contents”

**Grammar:**

Future Perfect Simple  
Future Perfect Continuous

**Phonetics:**

Pronouncing Punctuation  
Introducing the vowel sounds  
Syllables: plural and other endings  
Introducing the consonant sounds /f/, /v/  
Telling a story. Grouping information.  
Introducing the consonant sounds /g/, /k/  
Syllables: past tense endings

## **Змістовий модуль 4. Юридичні професії в Україні, Великобританії та США / Legal Professions in Ukraine, Great Britain and the USA**

**T.8** Юридичні професії у Великобританії та СІІА/Legal Professions in Great Britain and the USA.

**T.9** Юридичні професії Великобританії / Solicitors and Barristers

**T.10** Присяжні / Jury service

**T.11** Нотаріат в Україні / The Notary bodies in Ukraine

**T.12** Адвокатура в Україні / The Bar in Ukraine

**T.13** Юристи, що хочуть розпочати свою власну практику / Lawyers who want to start their own practices

**T.14** Граматика / Past Simple vs Past Continuous

**T.15** Індивідуальне позаурочне читання / Home Reading Anthony Bruno "Seven"

### **Vocabulary:**

solicitor, barrister, coroner, clerks, prosecutor, job title, occupation, position, oath, litigate

### **Reading:**

Legal professions in Ukraine, the USA and GB

The Notary Bodies in Ukraine

The Bar in Ukraine

### **Listening:**

Jury Service

Listen better: Activating your knowledge;

Dictation;

### **Speaking:**

Discussing qualities of a good lawyer;

### **Writing:**

letter describing appearance/character of a lawyer;

mini-composition "My future profession";

mini-composition "A jury system must (or mustn't) be introduced in Ukraine"

### **Grammar:**

Past simple/continuous;

Regular/irregular verbs;

Time expressions;

Punctuation

### **Phonetics:**

Introducing the consonant sounds /b/, /p/

Introducing the sentence stress

Introducing the consonant sounds /s/, /z/

Grouping words within a sentence

Introducing the consonant sounds /d/, /t/

Pronunciation of consonants at the end of syllables

## **6. Контроль навчальних досягнень**

### **6.1. Система оцінювання навчальних досягнень студентів**

<b>Вид діяльності студента</b>	<b>Максимальна к-сть</b> <i>з.п.д.н.</i>	<b>Змістовий модуль 1</b>		<b>Змістовий модуль 2</b>		<b>Змістовий модуль 3</b>		<b>Змістовий модуль 4</b>	
		<b>Кількість одиниць</b>	<b>Максимальна кількість балів</b>						
Відвідування лекцій	1	-	-	-	-	-	-	-	-
Відвідування семінарських	1	-	-	-	-	-	-	-	-

занять									
Відвідування практичних занять	<b>1</b>	9	9	10	10	7	7	8	8
Робота на семінарському занятті	<b>10</b>	-	-	-	-	-	-	-	-
Робота на практичному занятті	<b>10</b>	90	90	100	100	70	70	80	80
Лабораторна робота (в тому числі допуск, виконання, захист)	<b>10</b>	-	-	-	-	-	-	-	-
Виконання завдань для самостійної роботи	<b>5</b>	2	10	2	10	2	10	2	10
Виконання модульної роботи	<b>25</b>	1	25	1	25	1	25	1	25
Виконання ІНДЗ	<b>30</b>	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>Разом</b>	<b>-</b>	<b>134</b>		<b>145</b>		<b>112</b>		<b>123</b>	
<b>Максимальна кількість балів: 514</b>									
<b>Розрахунок коефіцієнта: 514 / 100 = 5,14</b>									
<b>K = 5,14</b>									

## 6.2. Завдання для самостійної роботи та критерії її оцінювання

Змістовий модуль та теми курсу	Кількість годин	Академічний контроль	Бали
<b>Перший семестр</b>			
<b>ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ 1. Університецьке життя / University Life</b>			
Університетські традиції та звичаї / Some University Customs	1	Завдання (електронний курс)	1*5
Вища Освіта / Higher Education in Context	1	Завдання (електронний курс)	1*5
<b>ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ 2. Сутність права / The Essence of Law</b>			
Що таке право? Загальні принципи права/ What is Law? Fundamental Principles of the Law. <i>Завдання:</i> 1. Дати визначення поняття «право», «держава». 2. Виконати тест в електронному курсі. 3. Прослухати новини та виконати завдання (електронний курс)	1	Завдання (електронний курс)	2*5
Разом за 1й семестр	3		20
<b>Другий семестр</b>			
<b>ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ 3. Історія права/ History of Law</b>			
Історія права/ History of Law <i>Завдання:</i> 1. Підготувати, написати та презентувати повідомлення з історії американського права. Опрацювати додаткову літературу та підготувати творчу роботу на тему «Закони царя Хаммурапі: розробка, причини прийняття, система».	2	Завдання (електронний курс)	1*5
Перші закони: Греція, Рим. Заснування британського права/ TheFirstLaw: LawsofGreece, Rome. TheFoundationofBritishLaw	1	Завдання (електронний курс)	1*5

<p><b>Завдання:</b></p> <p>2. Підготувати презентацію теми «Вплив пам'яток писаного права на розвиток правознавчої науки».</p> <p>3. Переклад першоджерел за темами, вказаними викладачем.</p> <p><b>Теми рефератів, повідомлень:</b></p> <p>1. Право Стародавнього Сходу.</p> <p>2. Держава і право країн античної Греції: Афіни і Спарта.</p> <p>3. Держава і право Стародавнього Риму.</p> <p>4. Держава і право Стародавньої Англії.</p> <p>5. Держава і право США.</p> <p>6. Державно-правовий розвиток країн Західної Європи, США у першій половині ХХ століття.</p>			
--	--	--	--

#### **ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ 4. Юридичні професії в Україні, Великобританії та США / Legal Professions in Ukraine, Great Britain and the USA**

Юридичні професії/ Legal Professions	4	Завдання (електронний курс)	1*5
<b>Завдання:</b>			
1. Написати твір-мініатюру на тему: «Чому я обрав професію юриста».			
2. Написати твір-роздум на тему «Моя майбутня професія».			
Відомі юристи/ Famous Lawyers	4	Завдання (електронний курс)	1*5
<b>Завдання:</b>			
3. Написати есе на тему «Найвідоміший юрист сьогодення».			
Підготувати коротке повідомлення «Про юристів – нобелевських лауреатів та їх заслуги перед світовою спільнотою».			
Разом за 2й семестр	11		20
<b>Усього за рік</b>	14		40

Критерії оцінювання самостійних робіт: максимальна оцінка – 5 балів.

#### Критерії оцінювання доповідей

№ п/п	Критерії оцінки	Шифр критерію	Шкала оцінювання
1.	Відповідність змісту доповіді заявленій темі, її цілісність та композиційна гармонійність.	K1 «композиція»	1 бал
2.	Ступінь розкриття предмету дослідження, наявність узагальнень альтернативних теоретичних підходів в межах досліджуваної проблеми, обсяг та якість опрацьованих інформаційних джерел.	K2 «ерудиція»	1 бал
3.	Наявність та обґрунтованість авторських розробок або пропозицій за досліджуваною проблемою, ступінь їх теоретичної значущості та практичної цінності.	K3 «впровадження»	1 бал

4.	Якість та змістовна цінність супровідної презентації результатів дослідження.	K4 «презентативність»	1 бал
5.	Ступінь зацікавлення, що викликала доповідь у науковому та бізнес-середовищі, наявність та характер коментарів на оприлюднені матеріали.	K5 «цікавість»	1 бал
Разом			5 балів

Критерії оцінювання есе

Критерій	Змістовий вивіяв і композиційне оформлення	Кількість балів
<b>Теза</b>	Сформульовано тезу, яка презентує власну, незмінну впродовж усього викладу позицію щодо порушеній завданні проблеми	1
	Не формульовано тези. Зміст висловлення свідчить про відсутність власної позиції щодо порушеній проблеми й несформованість того чи іншого погляду на неї. Теза не відповідає запропонованій темі	0
<b>Аргумент 1</b>	Подано розвиток власної думки, наведено доречний і переконливий аргумент (доказ, підстава для обґрунтування, підтвердження висловленої тези), який пов'язує тезу з прикладами	1
	Не наведено жодного аргументу для обґрунтування тези або наведений аргумент не є доречним	0
<b>Аргумент 2</b>	Подано розвиток власної думки, наведено доречний і переконливий аргумент (доказ, підстава для обґрунтування, підтвердження висловленої тези), який пов'язує тезу з прикладами	1
	Не наведено жодного аргументу для обґрунтування тези або наведений аргумент не є доречним	0
<b>Логічність, послідовність</b>	Висловлювання демонструє зосередженість на обговорюваній проблемі, цілісний, послідовний і несуперечливий розвиток думки (логічність і послідовність викладу). Заявлена теза послідовно доводиться. Учасник постійно тримає порушену ним проблему у фокусі і своєї уваги, не відступаючи вбік. Учасник висловлює думки в певній послідовності, відбирає лексичний матеріал і мовленнєві засоби відповідно до теми й ситуації	1
	Логіки викладу, цілісності й послідовності думки немає.	0
<b>Висновок</b>	Наприкінці власного висловлювання учасник робить підсумок зі свого доведення, указуючи на те, яку думку (позицію) вінурешті тримав у полізору, коли наводив аргументи й приклади. Висновок відповідає запропонованій темі й органічно випливає зі сформульованої тези, аргументів і прикладів. Висновок є останнім абзацом роботи	1
	Висновку немає; висновок не відповідає сформульованій у власному висловлюванні тезі; висновок не пов'язаний з аргументами та прикладами	0
Всього		5 балів

При оцінюванні есе в центрі уваги знаходиться:

- здібність критично та незалежно оцінити наявні дані, точку зору, позицію, аргументи;
- здібність розуміти, оцінювати та встановлювати зв'язки між ключовими моментами проблем та запитань;
- уміння диференціювати протилежні підходи та моделі, застосовуючі як до емпіричного матеріалу або дискусії з принципових питань;
- здатність до застосування аналітичних підходів, моделей тощо.

### 6.3. Форми проведення модульного контролю та критерії оцінювання

Кожна Модульна контрольна робота складається із питань закритого та відкритого типу. Загальна кількість питань – 25. Кожна правильна відповідь оцінюється у 1 бал. Максимальна кількість балів – 25.

### 6.4. Форми проведення семестрового контролю (залік) та критерії оцінювання

Залік – це вид підсумкового контролю, при якому засвоєння студентом навчального матеріалу з дисципліни оцінюється на підставі результатів поточного та рубіжного модульного контролю та за результатами балів ЕНК.

Семестровий залік планується за відсутності екзамену і не передбачає обов'язкової присутності студента на заліковому заході.

### 6.5. Орієнтовний перелік питань для семестрового контролю

Не передбачено навчальним планом.

### 6.6. Шкала відповідності оцінок

Рейтингова оценка	Оцінка за стобальною шкалою	Значення оцінки
A	90 – 100 балів	<b>Відмінно</b> – відмінний рівень знань (умінь) в межах обов'язкового матеріалу з можливими незначними недоліками
B	82-89 балів	<b>Дуже добре</b> – достатньо високий рівень знань (умінь) в межах обов'язкового матеріалу без суттєвих (грубих) помилок
C	75-81 балів	<b>Добре</b> – в цілому добрий рівень знань (умінь) з незначною кількістю помилок
D	69-74 балів	<b>Задовільно</b> – посередній рівень знань (умінь) із значною кількістю недоліків, достатній для подальшого навчання або професійної діяльності
E	60-68 балів	<b>Достатньо</b> – мінімально можливий допустимий рівень знань (умінь)
FX	35-59 балів	<b>Незадовільно з можливістю повторного складання</b> – незадовільний рівень знань, з можливістю повторного перескладання за умови належного самостійного доопрацювання
F	1-34 балів	<b>Незадовільно з обов'язковим повторним вивченням курсу</b> – досить низький рівень знань (умінь), що вимагає повторного вивчення дисципліни

## 7. Навчально-методична карта дисципліни «Перша іноземна мова (англійська)»

### І-й рік навчання Ісеместр

Разом: 60 год., практичні заняття – 38 год., МКР – 4 год., самостійна робота – 18 год.

Модулі	Змістовий модуль 1									Змістовий модуль 2									
Назва модуля	Університецьке життя									Сутність права									
Кількість балів за модуль	134									145									
Пара	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	1	16	17	18	19
Теми практичних занять: 19 – відвідування 190 – робота на практичних заняттях ( всього -209 балів) (всього -165 балів)	1* Вища освітня Міжнародний аспект(10 б +16 = 116) Різниця в організації освітнього процесу у Великобританії та Оксфордський Університет(10 б +16 = 116)	Система освіти у Сполучених Штатах Америки(10 б +16 = 116) Система освіти в Україні(10 б +16 = 116) Юридична освіта в Україні(10 б +16 = 116) Списування та плагіат(10 б +16 = 116) Граматика(10 б +16 = 116)	Щогакправо? (10 б +16 = 116) Юридичні терміни(10 б +16 = 116) Несправедливі закони(10 б +16 = 116) Юридичні системи у різних країнах(10 б +16 = 116) Юридична система в Україні(10 б +16 = 116) Чи потрібно легалізувати легкі наркотики(10 б +16 = 116) Юридична мова(10 б +16 = 116) За старілі, дивні закони(10 б +16 = 116) Граматика(10 б +16 = 116)	Індивідуальнозаручнені заняття(10 б +16 = 116)															
Самостійна робота (20 балів)	1* 5 балів	1* 5 балів	1* 5 балів	1* 5 балів	1* 5 балів	1* 5 балів	1* 5 балів	1* 5 балів	1* 5 балів	1* 5 балів	1* 5 балів	1* 5 балів	1* 5 балів	1* 5 балів	1* 5 балів	1* 5 балів	1* 5 балів	1* 5 балів	
Види поточн. контролю	МКР №1(25 балів)									МКР № 2 (25 балів)									
Усього	279 балів																		

## І-й рік навчання II семестр

**Разом:** 60 год., практичні заняття – 30 год., МКР – 4 год., самостійна робота – 26 год.

Модулі	Змістовий модуль 3							Змістовий модуль 4													
	Назва модуля																				
Кількість балів за модуль	112							123													
Пари	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15						
Теми практичних занять: 15 – відвідування 150 – робота на практичних заняттях (всього -165балів)	Історія Права(10 б +16 = 116) Перші системи права(10 б +16 = 116) Хартія Вольностей(10 б +16 = 116) Хартія Вольностей(Listening) (10 б +16 = 116) Заснування британського права – Біль про права(10 б +16 = 116) Перші закони: Греція, Рим(10 б +16 = 116) Граматика(10 б +16 = 116)	Юридичні професії у Великобританії та США(10 б +16 = 116) Юридичні професії Великобританії(10 б +16 = 116) Присяжні(10 б +16 = 116) Нотаріат в Україні(10 б +16 = 116)	Адвокатура в Україні(10 б +16 = 116)	Юристи, що хочуть розпочати свою власну практику Граматика(10 б +16 = 116)	Індивідуальні позаурочнечитання(10 б +16 = 116)																
Самостійна робота (35 балів)	1* 5 балів	1*5 балів	1* 5 балів	1* 5 балів	1* 5 балів	1* 5 балів	1* 5 балів	1* 5 балів	1* 5 балів	1* 5 балів	1* 5 балів	1* 5 балів	1* 5 балів	1* 5 балів							
Види поточного контролю (50 балів)	МКР №3 (25 балів)							МКР №4 (25 балів)													
Всього	235 балів																				
<b>Розрахунок коефіцієнта:</b> 279 балів (1й семестр)+235 балів (2й семестр)= 514 / 100 = 5,14 $K = 5,14$																					

## 8. Рекомендовані джерела

### Базова

- Англійсько-український юридичний словник. – Київ: Юрінком Інтер, 2019. – 636 с.
- Сімонок В.П., Кузнецова О.Ю. Legal English – навчальний посібник, Харків: Право, 2020. – 332 с.
- Гончар О.В., Саєнко Н.В. Legal Path – навчально-практичний посібник, Харків: Право, 2021. – 232 с.

### Фахова

- International Legal English: A Practical Introduction for students and Professionals/ by Rupert Haigh. Routledge Taylor & Francis Group, 2020.- 402 p.
- Oxford Handbook of Legal Correspondence / R. Haigh. – Oxford University Press, 2010. – 232 p.
- Essential Legal English in Context: Understanding the Vocabulary of US Law and Government / by Karen M. Ross – NYU Press, 2019. – 272 p.

## 9. Додаткові ресурси

1. Legal periodical.
2. Legal Times.
3. New York Law Journal.
4. The National Law Journal.
5. Ukrainian newspaper «Law & Business».

### **Інтернет-ресурси**

1. <http://www.mon.gov.ua> - Офіційний сайт Міністерства освіти і науки, молоді та спорту України.
2. <http://portal.rada.gov.ua> - Офіційний веб-сайт Верховної Ради України.
3. <http://www.nau.ua> - Інформаційно-пошукова правова система «Нормативні акти України (НАУ)».
4. <http://www.interpol.int/>
5. [http://ec.europa.eu/justice/index\\_en](http://ec.europa.eu/justice/index_en).
6. <http://www.homeoffice.gov.uk/police/>
7. <http://www.fbi.gov/about-us/>
8. <http://www.europol.europa.eu/>
9. <http://zakon.rada.gov.ua> – Законодавство України
10. <http://www.president.gov.ua> – офіційне інтернет-представництво Президента України
11. <http://www.kmu.gov.ua> – Урядовий портал (Кабінет Міністрів України)
12. <http://www.minjust.gov.ua> – Міністерство юстиції України
13. <http://www.nbuv.gov.ua> – Національна бібліотека України ім. В.І. Вернадського
14. <http://www.rada.kiev.ua> – Бібліотека Верховної Ради України
15. <http://www.scilib.univ.kiev.ua> – бібліотека Київського національного університету ім. Тараса Шевченка
16. <http://www.ukma.kiev.ua> – науковобібліотека Національного університету Києво-Могилянська академія
17. <http://www.nbuv.gov.ua/e-journals/FP/index.htm> – Форум права (електронне наукове фахове видання